

DRUCKFARBEN — АНГЛИЙСКИЕ КРАСКИ С НЕМЕЦКИМ КАЧЕСТВОМ

Слово «druckfarben» вряд ли нуждается в переводе или расшифровке для полиграфистов. В немецком языке оно означает — «печатные краски». В названии компании и брэнда печатных красок, экспортирующихся из Англии, видеть его несколько странно, оно было бы более логичным и уместным в составе какого-нибудь германского названия, например, компании «Epple Druckfarben AG». Тем не менее, с осени прошлого года «druckfarben» стало в России не только абстрактным иностранным словосочетанием, но и маркой английских печатных красок, подставляющихся российской компанией «Эй Джи Сервис» (AGService).

Английская компания Druckfarben Ltd. не случайно имеет такое «экзотическое» для этой страны название. Причина здесь не только в стремлении вызвать у клиентов ассоциации с признанным качеством немецкой лако-красочной продукции, но и в том, что партнером по производству Druckfarben Ltd. является как раз упоминаемая компания Epple Druckfarben. То есть и качество, и рецептура красок в данном случае действительно немецкие, а название можно трактовать как прямую ссылку на немецкого партнера.

На российском рынке «Эй Джи Сервис» предлагает сразу четыре серии красок Druckfarben для листового офсета: Eco Speed Intense Series, Eco Perfecta Intense Series, Eco Universa Intense Series и Export Line Series. Все краски производятся на растительном сырье, без использования минеральных масел, о

чем свидетельствует слово «Eco» в их названии. «Intense» означает, что все краски имеют повышенную концентрацию пигмента, чтобы получить более качественный насыщенный цвет при малом расходе краски. Краски Druckfarben соответствуют красочному стандарту ISO 2846-1, а получаемые отпечатки — ISO 12647-2. Спецификации всех перечисленных серий красок имеют минимальные отличия: Eco Speed Intense позиционируется как быстросохнущая краска для печати с максимальной скоростью, Eco Perfecta Intense — как краска для печати в том числе и на матовых бумагах, отлично ведущая себя при послепечатной обработке, а Eco Universa Intense — как краска общего назначения с привлекательной ценой. Последняя из списка краска Export Line, несмотря на отсутствие как Eco, так и Intense в названии, также имеет очень схожую спецификацию. Судя по сравнительным таблицам концентрация пигмента и скорость закрепления у нее несколько ниже, чем у Eco Speed Intense, стоимость также ниже, а назначение примерно то же: это качественная универсальная краска для коммерческой полиграфии.

Поскольку английские офсетные краски — это новый и, можно сказать, немного необычный продукт в России, мы решили воспользоваться предложением компании «Эй Джи Сервис» и опубликовать тестовую вкладку, отпечатанную с использованием красок двух из перечисленных серий. И заодно попробовать оценить разницу между этими красками, которая не совсем очевидна при беглом просмотре спецификации.

Наш тест

Несмотря на относительную новизну как брэнда, так и продукта, некоторые российские типографии уже используют краски Druckfarben на постоянной основе, отказавшись от более известных красочных брэндов. В одной из них — в типографии «Верже-РА» — и был отпечатан тест для этого номера журнала. Стоит отметить, что ровно год назад в этой типографии для нашего журнала уже печатался тест красок другого производителя, так что печать тиража не была неожиданной и сложной задачей как для типографии, так и для нас. Во время эксперимента годичной давности мы столкнулись с единственной трудностью — неожиданные дефекты на пленках, полученных традиционным (сегодня уже можно сказать — морально устаревшим) способом на ФНА-устройстве и, как следствие, необходимость их повторного вывода. Прогресс не стоит на месте, и год спустя формы для нашего теста уже получены методом прямого экспонирования на СtP, что позитивно сказалось как на качестве растровых точек на пластинах и оттиске, так и на воспроизведении цвета отпечатка.



Рис. 1. Банки с красками Druckfarben Eco Speed Intense Series и Export Line Series





Рис. 2. Изучение результатов во время печати в типографии «Верже-РА»

Для печати использовался набор шкал и изображений нашего обычного красочного теста, который читатель может регулярно наблюдать в журнале. Были выбраны две серии красок: Eco Speed Intense — имеющую наиболее интересную спецификацию из четырех, и Export Line — как более экономичный универсальный продукт. Печать прошла без каких-либо приключений или неожиданностей, в штатном режиме работы типографии. Для печати первой стороны вкладки даже не потребовалось смывать секции печатной машины, поскольку краски Eco Speed Intense эта типография как раз и использует в повседневном режиме.

Полученные результаты теста соответствуют как нашим ожиданиям, так и спецификации производителя и поставщика. Краски Eco Speed Intense имеют более высокую пигментированность, как результат — скорость высыхания у них была выше, чем у Export Line, отпечатанная которыми сторона выходила из машины более сырой, а растискивание при печати — меньше. Впрочем, здесь стоит отметить, что банки с второй краской — Export Line — были привезены для тестирования со склада «Эй Джи Сервис» непосредственно перед печатью второй стороны вкладки и имели более низкую температуру, обусловленную прохладной погодой московского апреля 2011 г., в то время как банки с Eco Speed Intense хранились в помещении

типографии и были лучше акклиматизированы для печати. В равных условиях отличие в скорости закрепления может быть меньше, чем то, что наблюдали мы. Тем не менее, печать как первой, так и второй серией красок не привела к отмарыванию или слипанию стопы, несмотря на то, что в тесте есть области с суммарным красконаложением 380–400% (тесты №2 и 4). Несмотря на более высокую концентрацию пигмента в красках Eco Speed Intense, толщина красочного слоя при печати не настолько мала, чтобы вызывать сложности с регулировкой баланса краска-вода и приводить к появлению марашек и пыли на оттисках (что иногда встречается при печати красками особенно высокой интенсивности).

Цветовой охват отпечатка показан на рис. 3. Как видно, он фактически полностью соответствует стандарту печати ISO 12647-2. Минимальные отличия в цветовых координатах на двух сторонах позволяют сделать вывод о том, что обе марки краски производятся с использованием идентичного цветного пигмента. Весь диапазон градаций обеими красками воспроизведен качественно, без дефектов. На шкалах теста №9 можно рассмотреть точки со значениями от 1 до 99% включительно.

Растискивание на первой стороне вкладки (краски Eco Speed Intense) немного ниже, чем на второй (краски Export

Line) см. рис. 4. Особенно это заметно на черной краске — серый фон на тестах баланса серого (№13) получился более светлым, чем шестиугольники с цветными красками триады. На второй стороне растискивание черной краски немного выше и тест баланса серого получился близким к идеальному результату — черная краска имела растискивания на 3–6% выше, чем у цветных, что соответствует рекомендациям стандарта.

Обе серии краски хорошо показали себя в тираже, да и вообще имеют минимальные отличия: краски серии Eco Speed Intense действительно более интенсивные, что соответствует их названию и позволяют печатать с меньшим растискиванием (что может быть весьма кстати, если у машины с этим есть какие-то проблемы). По сравнению с ними краски серии Export Line более традиционно-универсальные, позволяющие получать качественный результат без какой-либо переналадки печатной техники или внесения компенсационных поправок в градационные кривые при выводе форм. Учитывая меньшую стоимость, большинству коммерческих типографий можно порекомендовать использовать вторую из двух протестированных красок.

Заключение

Английские краски с экзотическим немецким названием на наш взгляд успешно прошли тестирование и представляют из себя качественный продукт не уступающий широкоизвестным мировым брендам, в том числе производящимся в Германии.

В качестве лирического отступления, признаемся, что мы несколько удивлены тому факту, что краски новой марки и ранее неизвестного на российском рынке производителя имеют европейское происхождение. Тенденция последних нескольких лет, при которой новый красочный брэнд для наших тестов представлялся откуда-нибудь из Азии, в этот раз оказалась нарушенной. Менее удивительно, что английские краски имеют привлекательную цену и конкурентноспособны по сравнению с продуктом из континентальной Европы — за последние пару кризисных лет курс английской валюты заметно снизился по отношению к евро (и сейчас колеблется на отметке 1,1). Это дает некоторые преимущества компании «Эй Джи Сервис», экспортирующей в Россию расходные материалы (не только краску) английских партнеров,



ПО ПЕРВОМУ ЗВОНКУ!

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СЕРВИС
КАЧЕСТВЕННЫЕ МАТЕРИАЛЫ
ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ**

Druckfarben THINKING TECHNOLOGY

HI-TECH COATINGS



AGFA

hinyo

Dot.MASTER

**POLICROM
SCREENS**



г. МОСКВА, ул. ПОЛЯРНАЯ, д. 31 В, СТР. 1

ТЕЛ: (495) 223-45-33

ФАКС: (495) 223-45-63

E-MAIL: INFO@ASSERVICE.RU

WWW.ASSERVICE.RU

AService

РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПОЛИГРАФИИ

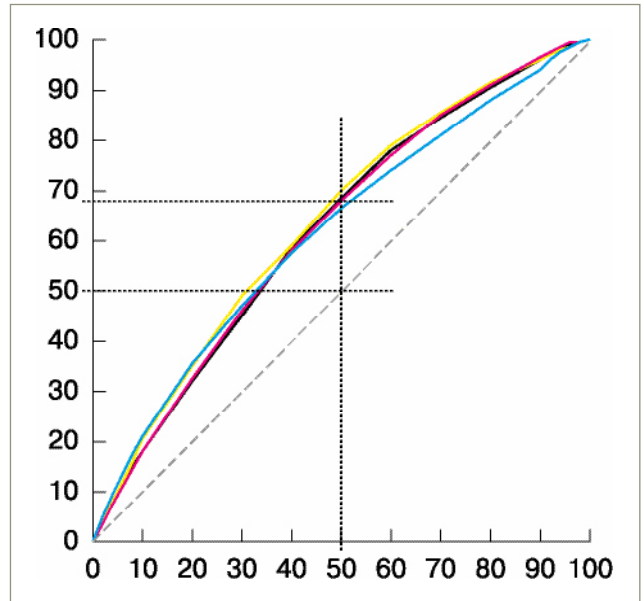


Рис. 3. Цветовой охват обеих сторон вкладки сравнительно с ISO 12647-2

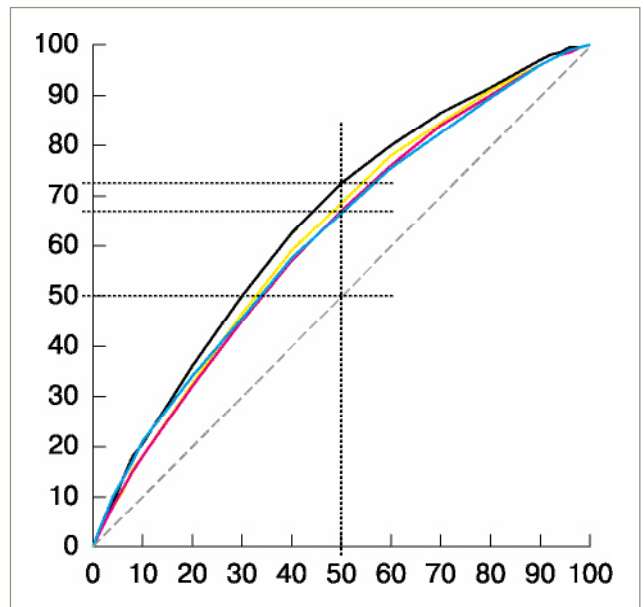


Рис. 4. График растискивания печатного процесса на первой Eco Speed Intense (а) и второй Export Line (б) сторонах

перед экспортерами продукции из Германии или других европейских стран.

Учитывая, что краски Druckfarben производятся в сотрудничестве с небезызвестной германской компанией Epple, имеют аналогичный уровень качества и современную рецептуру, соответствующую всем стандартам качества и экологичности, есть шансы, что в ближайшие пару лет популярность этого брэнда в России может сравняться с его известностью у себя на родине (где эта компания является достаточно крупным и известным производителем), и слово «druckfarben» уже будет ассоциироваться не только с той страной, из языка которой оно происходит.

